

Dédicace d'Amintas

Auteur : Fraunce, Abraham

Voir la transcription de cet item

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Mots clés

[style](#)

Informations éditoriales

Titre complet de la pièce *Amintas in The Countess of Pembroke's Ivychurch, containing the Affectionate Life and Unfortunate Death of Phyllis and Amintas, that in a Pastoral, this in a Funeral, both in English Hexameters*

Auteur de la pièce

- Fraunce, Abraham
- Tasso, Torquato

Date 1591

Lieu d'édition Londres, Royaume-Uni

Éditeur

- Orwyn, Thomas
- Ponsonby, William

Langue Anglais

Source [Internet Archive](#)

Analyse

Type de paratexte Dédicace

Genre de la pièce

- Pastorale
- Traduction

Les relations du document

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.

Informations sur la notice

Edition numérique Véronique Lochert (Projet Spectatrix, UHA et IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Contributeurs Lochert, Véronique (Responsable du projet)

Mentions légales Véronique Lochert (Projet Spectatrix, UHA et IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Citer cette page

Fraunce, Abraham Dédicace d'*Amintas* 1591.

Véronique Lochert (Projet Spectatrix, UHA et IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 18/01/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Spectatrix/items/show/1829>

Copier

Notice créée par [Adelina Borfotina](#) Notice créée le 01/07/2024 Dernière modification le 03/12/2025



To the right excellent, and most honorable
Ladie, the Ladie Marie, Countesse
of Pembroke.

IF Amyntas found fauour in your gra-
cious eyes, let Phillis bee accepted for
Amyntas sake. I haue somewhat al-
tered S. Tassoes Italian, & M. VVat-
sons Latine Amyntas, to make them
both one English. But Tassoes is Co-
micall, therefore this verse vnvsual: yet it is also Pastoral,
and in effect nothing els but a continuation of æglogues,
therefore no verse fitter than this. For such as generally mi-
stake this reformed kinde of verse, as I spake before, so
I say stil, I neuer heard better argument of them than this;
Such an one hath doone but ill, therefore no man can doo wel:
which reason is much like their owne rymes, in condemning
the arte, for the fault of some artificers. For others, that like
well of the thing, but not of my peculier labour herein,
mine aunswere is the same it was: if there were anie penal-
tie appointed for him that would not read, bee might well
complaine of mee that publish it to bee read: But if it bee in
euerie mans choyce to reade it, or not to reade; why then not
in mine also to publish or not to publish it? Hee that will,
let him see and reade; hee that will neither reade nor see, is

neither bound to see nor reade. If anie begin to reade, when
hee beginneth to take no delight, let him leaue off, and go no
further. If he folowe on in reading without pleasure, let
him neither blame mee, that did what I could; nor bee an-
grie with the thing, which hath no sense; but reprehend him
selfe, who would continue in reading, without anie plea-
sure taking.

Your Honours

most affectionate,

Abraham Fraunce.